

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 18. decembra 2007

o spremembi Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju v zvezi z večletnim finančnim okvirom

(2008/29/ES)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI STA –

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽¹⁾ ter zlasti točke 21, prvega in drugega pododstavka točke 22 in točke 23 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na usklajevalnem sestanku 23. novembra 2007 sta se veji proračunskega organa sporazumeli, da zagotovita del financiranja, potrebnega za programe evropskega globalnega satelitskega navigacijskega sistema GNSS (EGNOS-GALILEO), s spremembo večletnega finančnega okvira za obdobje 2007–2013 v skladu s točkami 21, 22 in 23 Medinstitucionalnega sporazuma, in sicer tako da se v letih 2008–2013 za 1 600 milijonov EUR zviša zgornja meja odobritev za prevzem obveznosti v podrazdelku 1a. To zvišanje se bo izravnilo s tem, da se v letu 2007 za enak znesek zniža zgornja meja odobritev za prevzem obveznosti v razdelku 2.

- (2) Zaradi ohranitve ustreznega razmerja med obveznostmi in plačili je treba prilagoditi letne zgornje meje za odobritve plačil. Ta prilagoditev bo proračunsko nevtralna.

- (3) Prilogo I k Medinstitucionalnemu sporazumu o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju je zato treba ustrezno spremeniti ⁽²⁾ –

SKLENILA:

Edini člen

Priloga I Medinstitucionalnega sporazuma o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju se nadomesti s Prilogo k temu sklepu.

V Bruslju, 18. decembra 2007

Za Evropski parlament
predsednik
H.-G. PÖTTERING

Za Svet
predsednik
M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

⁽²⁾ V ta namen so zneski, ki izhajajo iz navedenega sporazuma, preračunani v cene iz leta 2004.

PRILOGA
FINANČNI OKVIR ZA OBDOBJE 2007–2013 (spremenjen)

(v mio EUR – v cenah iz leta 2004)

ODOBRITVE ZA PREVZEM OBVEZNOSTI	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Skupaj 2007–2013
1. Trajnostna rast	51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	58 256	383 591
1a Konkurenčnost za rast in zaposlovanje	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1b Kohezija za rast in zaposlovanje	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. Ohranjanje in upravljanje naravnih virov	53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	369 837
od tega: odhodki, povezani s trgov, in neposredna izplačila	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Državljanstvo, svoboda, varnost in pravica	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3a Svoboda, varnost in pravica	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3b Državljanstvo	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. EU kot globalni akter	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Uprava ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Nadomestila	419	191	190					800
ODOBRITVE ZA PREVZEM OBVEZNOSTI SKUPAJ	119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	127 044	864 261
kot odstotek BND	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
ODOBRITVE PLAČIL SKUPAJ	115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	119 161	820 676
kot odstotek BND	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
Razpoložljiva razlika	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
Zgornja meja lastnih sredstev kot odstotek BND	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

⁽¹⁾ Odhodki za pokojnine, ki so vključeni v okvir tega razdelka, so za obdobje 2007–2013 izračunani brez prispevkov zaposlenih za ustrezno shemo in lahko znašajo največ 500 milijonov EUR v cenah iz leta 2004.